请观世音菩萨消伏毒害陀罗尼咒经

（简体注音本）

仁慧草堂编制

说 明

根据《乾隆大藏经》大乘五大部外重译经，第 0322 部，东晋天竺居士竺难提译《请观世音菩萨消伏毒害陀罗尼咒经》原藏影印本校对注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二三年三月

扫码关注仁慧草堂微信公众号

Email：renhuicaotang@163.com



● 起诵仪

诵经警文

1、未诵前，漱口，澡手。当净三业，若三业无亏，则百福俱集。三业者，身、口、意也。端身正坐，如对圣容，则身业净也。口无杂言，断诸嬉笑，则口业净也。意不散乱，屏息万缘，则意业净也。

2、未诵前，已诵后，俱要对圣像前合掌三礼。如无佛像，对经、对空礼拜亦可。

xiāngzàn

香赞

（一遍）

lú xiāngzhà ruò　fǎ jiè méngxūn　zhū fó hǎi huì xī yáowén　suí chù
炉香乍爇．法界蒙薰．诸佛海会悉遥闻．随处

jié xiángyún　chéng yì fāng yīn　zhū fó xiànquánshēn
结祥云．诚意方殷．诸佛现全身．

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà
南無香云盖菩萨摩诃萨（合掌三称）

jìngkǒu yè zhēnyán

净口业真言

（三遍）

ōng　xiū lì xiū lì　mó hē xiū lì　xiū xiū lì　sà pó hē
唵．修唎修唎．摩诃修唎．修修唎．萨婆诃．

jìngsān yè zhēnyán

净三业真言

（三遍）

ōng suō wǎ pó wǎ shú tuó suō wǎ dá mó suō wǎ pó wǎ shú dù hàn

唵. 娑嚩. 婆嚩秫驮. 娑嚩达摩娑嚩. 婆嚩秫度憾.

ān tǔ dì zhēnyán

安土地真言

（三遍）

ná mó sānmǎnduō mǔ tuónán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē

南無三满哆. 母驮喃. 唵度噜度噜. 地尾. 娑婆诃.

pǔ gòngyǎngzhēnyán

普供养真言

（三遍）

ōng yé yé nǎng sān pó wǎ fá zǐ là hòng

唵. 誐誐曩. 三婆嚩. 韈日啰斛.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó

南無本师释迦牟尼佛（合掌三称）

kāi jīng jì

开经偈

（一遍）

wú shàngshènshēnwēimiào fǎ bǎiqiānwàn jié nánzāo yù

无上甚深微妙法 百千万劫难遭遇

wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì

我今见闻得受持 愿解如来真实义

qǐng guān shì yīn pú sà xiāo fú dú hài

请观世音菩萨消伏毒害

tuó luó ní zhòu jīng

陀罗尼咒经

dōng jìn tiānzhú jū shì zhúnán tí yì

东晋天竺居士竺难提译[1]

rú shì wǒ wén

如是我闻：

yī shí fó zhù pí shè lí ān luó shùyuán dà lín jīng shè chóng

一时，佛住毗舍离.庵罗树园.大林精舍．重

gé jiǎngtáng yǔ qiān èr bǎi wǔ shí bǐ qiū jiē shì ē luó hàn zhū

阁讲堂，与千二百五十比丘。皆是[2]阿罗汉，诸

lòu yǐ jìn bú shòuhòuyǒu rú liànzhēn jīn shēn xīn chéng jìng liù

漏已尽，不受后有，如炼真金，身心澄静，六

tōng wú àiqí míngyuē dà zhì shè lì fú mó hē mù qiánlián mó

通无碍。其名曰：大智舍利弗、摩诃目揵连、摩

hē jiā shè mó hē jiā zhānyán xū pú tí ē nóu lóu tuó jié bīn

诃迦叶、摩诃迦旃延、须菩提、阿㝹楼驮、劫宾

nà jiāo fàn bō tí bì líng qié pó cuō bó jū luó nántuó ē

那、憍[3]梵波提、毕陵伽婆蹉、薄拘罗、难陀、阿

nántuó luó hóu luó rú shì děngzhòngsuǒ zhī shí chángwéitiānlóng

难陀、罗睺罗，如是等众所知识，常为天龙

bā bù suǒ jìng fù yǒu pú sà mó hē sà èr wànrén jù dà zhì běnxíng

八部所敬。复有菩萨摩诃萨二万人俱。大智本行，

jiē xī chéng jiù tiáo fú zhūgēn mǎn zú liù dù jù fó wēi yí

皆悉成就，调伏诸根，满足六度，具佛威仪，

xīn dà rú hǎi qí míngyuē wénshū shī lì tóng zǐ bǎoyuètóng zǐ

心大如海。其名曰：文殊师利童子、宝月童子、

yuèguāngtóng zǐ bǎo jī tóng zǐ rì zàngtóng zǐ bá tuó pó luó pú

月光童子、宝积童子、日藏童子、跋陀婆罗菩

---

[1] 丽本：东晋天竺居士竺难提晋言法喜译

[2] 丽本：皆；永乐北藏本及龙藏本：皆是

[3] 丽本：桥；永乐北藏本及龙藏本：憍

sà yǔ qí tóng lèi shí liù rén jù mí lè pú sà rú shì děng pú sà mó
萨与其同类十六人俱、弥勒菩萨，如是等菩萨摩
hē sà èr wàn rén ěr shí shì zūn yǔ sì zhòng tiānlóng bā bù
诃萨二万人。尔时，世尊与四众、天龙八部、
rén fēi rén děnggōng jìng wéi rào
人、非人等恭敬围绕。

shí pí shè lí guó yī qiè rén mín yù dà è bìng yī zhě yǎn
时，毗舍离国一切人民遇大恶病。一者，眼
chì rú xuè èr zhě liǎng ěr chūnóng sān zhě bí zhōng liú xuè
赤如血；二者，两耳出脓；三者，鼻中流血；
sì zhě shé jìn wú shēng wǔ zhě suǒ shí zhī wù huà wéi cū sè liù
四者，舌噤无声；五者，所食之物化为粗涩，六
shí bì sè yóu rú zuì rén yǒu wǔ yè chā míng qì ná jiā luó[4] miàn
识闭塞，犹如醉人。有五夜叉，名讫拏迦逻[4]。面
hēi rú mò ér yǒu wǔ yǎn gǒu yá shàng chū xī rén jīng qì
黑如墨而有五眼，狗牙上出吸人精气。

shí pí shè lí dà chéng zhī zhōng yǒu yī zhǎng zhě míng yuē yuè
时，毗舍离大城之中有一长者，名曰月
gài yǔ qí tóng lèi wǔ bǎi zhǎng zhě jù yì fó suǒ dào fó suǒ yǐ
盖，与其同类五百长者，俱诣佛所。到佛所已，
tóu miàn zuò lǐ què zhù yī miàn bó fó yán shì zūn cǐ guó rén
头面作礼，却住一面，白佛[5]言：“世尊！此国人
mín yù dà è bìng liáng yī qí pó jìn qí dào shù suǒ bù néng jiù wéi
民遇大恶病，良医耆婆尽其道术所不能救。唯
yuàn shì[6] zūn cí mǐn yī qiè jiù jì bìng kǔ lìng dé wú huàn
愿世[6]尊慈愍一切，救济病苦，令得无患。”

ěr shí shì zūn gào zhǎng zhě yán qù cǐ bù yuǎn zhèng lì[7] xī
尔时，世尊告长者言：“去此不远正立[7]西
fāng yǒu fó shì zūn míng wú liàng shòu bǐ yǒu pú sà míng guān shì yīn
方有佛世尊，名无量寿；彼有菩萨，名观世音
jí dà shì zhì héng yǐ dà bēi lián mǐn yī qiè jiù jì kǔ è rǔ jīn
及大势至，恒以大悲怜愍一切，救济苦厄。汝今
yīng dāng wǔ tǐ tóu dì xiàng bǐ zuò lǐ shāo xiāng sàn huā xì niàn shǔ
应当五体投地向彼作礼，烧香散华，系念数

[4] 丽本：罗；永乐北藏本及龙藏本：逻
[5] 丽本：白；永乐北藏本及龙藏本：白佛
[6] 丽本：天；永乐北藏本及龙藏本：世
[7] 丽本：主；永乐北藏本及龙藏本：立

xī lìng xīn bù sǎn jīng shí niànqǐng wèizhòngshēng gù dāngqǐng bǐ
息令心不散，经十念顷，为众生故，当请彼
fó jí èr pú sà shuō shì yǔ shí yú fó guāngzhōng dé jiàn xī
佛及二菩萨。”说是语时，于佛光中，得见西
fāng wú liàngshòu fó bìng èr pú sà rú lái shén lì fó jí pú sà jù
方无量寿佛并二菩萨。如来神力，佛及菩萨俱
dào cǐ guó wǎng pí shè lí zhù chéngménkǔn fó èr pú sà yǔ zhū dà
到此国，往毗舍离住城门阃。佛二菩萨与诸大
zhòngfàng dà guāngmíng zhào pí shè lí jiē zuò jīn sè
众放大光明，照毗舍离皆作金色。

ěr shí pí shè lí rén jí jù yáng zhī jìngshuǐ shòu yǔ guān shì
尔时，毗舍离人即具杨枝净水，授与观世
yīn pú sà dà bēi guān shì yīn lián mǐn jiù hù yī qiè zhòngshēng gù
音菩萨。大悲观世音，怜愍救护一切众生故，
ér shuōzhòu yuē pǔ jiào yī qiè zhòngshēng ér zuò shì yán rǔ děng
而说咒。曰：“普教一切众生而作是言：‘汝等
jīn zhě yīngdāng yī xīn chēng ná mó fó ná mó fǎ ná mósēng
今者应当一心称：南无佛，南无法，南无僧。
ná mó guān shì yīn pú sà mó hē sà dà bēi dà míngchēng jiù hù
南无观世音菩萨摩诃萨。大悲、大名称、救护
kǔ è zhě rú cǐ sānchēngsānbǎo sānchēngguān shì yīn pú sà míng
苦厄者。’如此三称三宝，三称观世音菩萨名，
shāozhòngmíngxiāng wǔ tǐ tóu dì xiàng yú xī fāng yī xīn yī yì lìng
烧众名香，五体投地向于西方，一心一意令
qì xī dìng wèimiǎn kǔ è qǐngguān shì yīn hé shí zhǐ zhǎng ér shuō
气息定，为免苦厄请观世音，合十指掌而说
jì yán
偈言：

yuàn jiù wǒ kǔ è dà bēi fù yī qiè
愿救我苦厄　大悲覆一切
pǔ fàngjìngguāngmíng miè chú chī àn míng
普放净光明　灭除痴暗冥
wèi miǎn dú[8] hài kǔ fán nǎo jí zhòngbìng
为免毒害苦　烦恼及众病
bì lái zhì wǒ suǒ shī wǒ dà ān lè
必来至我所　施我大安乐

[8] 丽本：杀；永乐北藏本及龙藏本：毒

wǒ jīn qǐ shǒu lǐ　　wén míng jiù è zhě
我今稽首礼　闻名救厄者

wǒ jīn zì guī yī　　shì jiān cí bēi fù
我今自归依　世间慈悲父

wéi yuàn bì dìng lái　　miǎn wǒ sān dú kǔ
唯愿必定来　免我三毒苦

shī wǒ jīn shì lè　　jí yǔ dà niè pán
施我今世乐　及与大涅槃

bó fó yán　shì zūn　rú shì shénzhòu bì dìng jí xiáng　nǎi
白佛言："世尊！如是神咒毕[9]定吉祥，乃

shì guò qù　xiàn zài　wèi lái shí fāngzhū fó dà cí dà bēi tuó luó ní yìn
是过去、现在、未来十方诸佛大慈大悲陀罗尼印。

wén cǐ zhòuzhě　zhòng kǔ yǒng jìn　cháng dé ān lè　yuǎn lí bā nàn
闻此咒者，众苦永尽，常得安乐，远离八难，

dé niàn fó dìng　xiànqiánjiàn fó　wǒ jīn dāngshuō shí fāngzhū fó jiù hù
得念佛定，现前见佛。我今当说十方诸佛救护

zhòngshēngshénzhòu
众生神咒：

duō yē tuō　wū hū nì　mó hū nì　dòu pó nì
"多唲咃[10]。呜呼膩[11]。摸呼膩[12]。鬪[13]婆膩[14]。

dān pó nì　ān tú lì　bō tú lì　shǒu pí dì　bō bō tú
躭婆膩[15]。安荼罱[16]。般荼罱[17]。首埤帝[18]。般般荼

là là　pó sī nì　duō zhí tuō　yī lí　mèi lí　dī shǒu
[19]啰啰[20]。婆私膩。多姪咃[21]。伊梨。寐梨[22]。鞮[23]首

lí　jiā pó lí　qié dī duān qí　zhān tuó lí　mó dēng qí
梨[24]。迦婆梨[25]。佉鞮端耆[26]。旃陀梨[27]。摩蹬耆

---

[9] 丽本：必；永乐北藏本及龙藏本：毕
[10] 丽本：耶咃（强鹅反）；永乐北藏本及龙藏本：唲咃
[11] 丽本：膩（名好喉鬼）；永乐北藏本及龙藏本：膩
[12] 丽本：膩（名为痴鬼）；永乐北藏本及龙藏本：膩
[13] 丽本：閙；永乐北藏本及龙藏本：鬪
[14] 丽本：膩（名怕人鬼）；永乐北藏本及龙藏本：膩
[15] 丽本：膩（名叛人鬼）；永乐北藏本及龙藏本：膩
[16] 丽本：荼罱（名不白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：荼罱
[17] 丽本：荼罱（名为白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：荼罱
[18] 丽本：帝（名为青鬼）；永乐北藏本及龙藏本：帝
[19] 丽本：茶茶；永乐北藏本及龙藏本：茶
[20] 丽本：啰（名鬼母前鬼母）；永乐北藏本及龙藏本：啰
[21] 丽本：咃（如是）；永乐北藏本及龙藏本：咃
[22] 丽本：梨（名为去鬼）；永乐北藏本及龙藏本：梨
[23] 丽本：提梨；永乐北藏本及龙藏本：鞮
[24] 丽本：梨（名叛人鬼）；永乐北藏本及龙藏本：梨

lè chā lè chā sà pó sà duǒ sà pó pó yē pí suō hē
[28]。勒叉勒叉[29]。萨婆萨埵.萨婆婆哪埤[30]。娑诃[31]。

duō tú tuō qié dì qié dì nì qié dì xiū liú pí xiū liú pí lè
多荼[32]咃.伽帝伽帝.腻伽帝[33]。修留毗.修留毗[34]。勒

chā lè chā sà pó sà duǒ sà pó pó yē pí suō hē
叉勒叉[35]。萨婆萨埵.萨[36]婆婆哪埤[37]。娑诃[38]。”

bó fó yán shì zūn rú cǐ shénzhòu nǎi shì shí fāngsān shì
白佛言：“世尊！如此神咒，乃是十方三世

wú liàngzhū fó zhī suǒxuānshuō sòng chí cǐ zhòuzhě chángwéizhū fó
无量诸佛之所宣说。诵持此咒者，常为诸佛、

zhū dà pú sà zhī suǒ hù chí miǎn lí bù wèi dāozhàng dú hài jí
诸大菩萨之所护持，免离怖畏、刀杖、毒害及

yǔ jí bìng lìng dé wú huàn shuō shì yǔ shí pí shè lí rén píng fù
与疾病，令得无患。”说是语时，毗舍离人平复

rú běn
如本。

ěr shí shì zūn lián mǐnzhòngshēng fù hù yī qiè chóngqǐng
尔时，世尊怜愍众生，覆护一切，重请

guān shì yīn pú sà shuōxiāo fú dú hàizhòu
观世音菩萨说消伏毒害咒[39]。

ěr shí guān shì yīn pú sà dà bēi xūn xīn chéng fó shén lì
尔时，观世音菩萨大悲熏心，承佛神力，

ér shuō pò è yè zhàngxiāo fú dú hài tuó luó ní zhòu
而说破恶业障消伏毒害陀罗尼咒。

ná mó fó tuó ná mó dá mó ná mó sēng qié ná
“南无佛陀 南无达磨[40] 南无僧伽 南

---

[25] 丽本：加波梨（名戴髑髏鬼及缚著两颊）；永乐北藏本及龙藏本：迦婆梨
[26] 丽本：耆（名食儿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：耆
[27] 丽本：梨（名就人鬼）；永乐北藏本及龙藏本：梨
[28] 丽本：耆（名师子头鬼魔王鬼师子头）；永乐北藏本及龙藏本：耆
[29] 丽本：叉（守护一切众生）；永乐北藏本及龙藏本：叉
[30] 丽本：耶埤（云一切可鬼）；永乐北藏本及龙藏本：哪埤
[31] 丽本：絮诃（云噁去）；永乐北藏本及龙藏本：娑诃
[32] 丽本：茶；永乐北藏本及龙藏本：荼
[33] 丽本：帝（云已去也）；永乐北藏本及龙藏本：帝
[34] 丽本：毘（去莫来莫来也）；永乐北藏本及龙藏本：毘
[35] 丽本：叉（云守护）；永乐北藏本及龙藏本：叉
[36] 丽本：萨；永乐北藏本及龙藏本：萨婆萨埵萨
[37] 丽本：耶埤（云一切可鬼）；永乐北藏本及龙藏本：哪埤
[38] 丽本：絮诃（云噁去）；永乐北藏本及龙藏本：娑诃
[39] 丽本：陀罗尼咒；永乐北藏本及龙藏本：咒
[40] 丽本：摩；永乐北藏本及龙藏本：磨

mó guān shì yīn pú tí sà duǒ mó hē sà duǒ dà cí dà bēi wéi yuàn
无观世音.菩提萨埵.摩诃萨埵.大慈大悲.唯愿

mǐn wǒ jiù hù kǔ nǎo yì jiù yī qiè bù wèi zhòng shēng lìng dé dà hù
愍我.救护苦恼.亦救一切怖畏众生.令得大护。

duō zhí tuō tuó hū nì mō hū nì dòu pó nì dān
“多姪咃 陀呼腻[41]。摸呼腻[42]。鬪[43]婆腻.毗

pó nì ē pó xī mó hū zhī fēn tú lí bō tú lí shū
婆腻.阿婆隰[44]。摸呼脂[45]。分荼梨[46]。般荼梨[47]。输

pí dì bō tú là pó sī nì xiū lóu xiū lóu fēn tú lí dōu
鞞帝[48]。般荼[49]啰.婆私腻.休楼休楼[50]。分荼[51]梨.兜

lóu dōu lóu bō tú lí zhōu lóu zhōu lóu nì bō tú lí dòu
楼兜楼[52]。般荼梨[53]。周楼周楼[54]。腻般荼梨[55]。豆

fù dòu fù bō tú là pó sī nì shěn chí niǎn chí
富豆富[56]。般荼[57]啰。婆私腻。矧墀[58]。跴徐殄切墀[59]。

nì niǎn chí sà pó ē pó yē jié duō sà pó jìng pó suō tuó qié
腻跴墀[60]。萨婆阿婆耶羯多.萨婆咽[61]婆娑[62]陀伽[63]。

ē pó yē bēi lí tuó bì diàn suō hē
阿婆耶[64]。卑离陀[65]。闭殿.娑诃[66]。

---

41 丽本：腻（名大鬼）；永乐北藏本及龙藏本：腻
42 丽本：腻（名水鬼）；永乐北藏本及龙藏本：腻
43 丽本：阎；永乐北藏本及龙藏本：鬪
44 丽本：隰（虚抵反名人嗔鬼）；永乐北藏本及龙藏本：隰
45 丽本：腻（此鬼口出火名曰光鬼）；永乐北藏本及龙藏本：脂
46 丽本：安荼梨（名曰花鬼）；永乐北藏本及龙藏本：分荼梨
47 丽本：荼梨（此鬼身白名曰白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：荼梨
48 丽本：帝（名极白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：帝
49 丽本：荼；永乐北藏本及龙藏本：荼
50 丽本：休楼楼（三头鬼）；永乐北藏本及龙藏本：楼休楼
51 丽本：安荼；永乐北藏本及龙藏本：分荼
52 丽本：兜楼楼（名三头儿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：楼兜楼
53 丽本：荼梨（名母黑儿白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：荼梨
54 丽本：周楼楼（入山中去不杀周周楼楼名好偷人小儿山中住鬼）；永乐北藏本及龙藏本：楼周楼
55 丽本：槃荼梨（名出白鬼）；永乐北藏本及龙藏本：般荼梨
56 丽本：豆富富（豆豆名欲便去鬼富富名不更来鬼）；永乐北藏本及龙藏本：富豆富
57 丽本：荼；永乐北藏本及龙藏本：荼
58 丽本：墀（殡资反名亿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：墀
59 丽本：跴墀（乃轸反名不亿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：跴墀
60 丽本：跴墀（名最忆鬼）；永乐北藏本及龙藏本：跴墀
61 丽本：涅；永乐北藏本及龙藏本：咽
62 丽本：婆；永乐北藏本及龙藏本：娑
63 丽本：伽（莫著疑人）；永乐北藏本及龙藏本：伽
64 丽本：耶（莫作鬼）；永乐北藏本及龙藏本：耶
65 丽本：陀（云饿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：陀
66 丽本：诃（云慝去）；永乐北藏本及龙藏本：诃

yī qiè bù wèi yī qiè dú hài yī qiè è guǐ hǔ láng
“一切怖畏、一切毒害、一切恶鬼、虎、狼、
shī zǐ wén cǐ zhòu shí kǒu jí bì sè bù néng wéi hài pò fàn hèng
师子闻此咒时，口即闭塞，不能为害。破梵行
rén zuò shí è yè wén cǐ zhòu shí dàng chú fèn huì huán dé qīng jìng
人作十恶业，闻此咒时，荡除粪秽，还得清净。
shè yǒu yè zhàng zhuó è bú shàn chēng guān shì yīn pú sà sòng chí
设有业障，浊恶不善，称观世音菩萨，诵持
cǐ zhòu jí pò yè zhàng xiàn qián jiàn fó
此咒，即破业障，现前见佛。”

fó gào ē nán ruò yǒu sì bù dì zǐ shòu chí guān shì yīn pú
佛告阿难：“若有四部弟子，受持观世音菩
sà míng sòng niàn xiāo fú dú hài tuó luó ní xíng cǐ zhòu zhě shēn dāng
萨名，诵念消伏毒害陀罗尼，行此咒者，身当
[67]wú huàn xīn yì wú bìng shè shǐ dà huǒ cóng sì miàn lái fén shāo jǐ
无患，心亦无病。设使大火从四面来焚烧己
shēn sòng chí cǐ zhòu gù lóng wáng jiàng yǔ jí dé jiě tuō shè huǒ
身，诵持此咒故，龙王降雨，即得解脱。设火
fén shēn jié jié téng tòng yī xīn chēng guān shì yīn pú sà míng hào
焚身，节节疼痛，一心称观世音菩萨名号，
sān sòng cǐ zhòu jí dé chú yù shè fù gǔ guì jī jǐn wáng nàn è
三诵此咒，即得除愈。设复谷贵饥馑王难，恶
shòu dào zéi mí yú dào lù láo yù xì bì chǒu xiè jiā suǒ bèi
兽盗贼迷于道路，牢狱、系闭、杻械、枷锁被
wǔ xì fù rù yú dà hǎi hēi fēng huí bō shuǐ sè zhī shān yè chā luó chà
五系缚，入于大海黑风回波，水色之山夜叉罗刹
zhī nàn dú yào dāo jiàn lín dāng xíng lù guò qù yè yuán xiàn zào zhòng è
之难，毒药刀剑临当刑戮，过去业缘现造众恶，
yǐ shì yīn yuán shòu yī qiè kǔ jí dà bù wèi yīng dāng yī xīn chēng
以是因缘受一切苦，极大怖畏。应当一心称
guān shì yīn pú sà míng hào bìng sòng cǐ zhòu yī biàn zhì qī biàn xiāo
观世音菩萨名号，并诵此咒一遍至七遍，消
fú dú hài è yè è xíng bú shàn è jù rú huǒ shāo xīn yǒng jìn wú
伏毒害。恶业恶行不善恶聚，如火[68]烧薪永尽无

[67] 丽本：常；永乐北藏本及龙藏本：当
[68] 丽本：焚；永乐北藏本及龙藏本：烧

yú yǐ shì yīn yuán sòng cǐ guān shì yīn pú sà suǒshuōshénzhòu
余。以是因缘，诵此[69]观世音菩萨所说神咒，

míng shī yī qiè zhòngshēnggān lù miàoyào dé wú bìngwèi bú hèng sǐ
名施一切众生甘露妙药，得无病畏、不横死

wèi bú bèi xì fù wèi tān yù chén huì yú chī sān dú děngwèi shì
畏、不被系缚畏、贪欲.嗔恚.愚痴三毒等畏。是

gù suō[70] pó shì jiè jiē hàoguān shì yīn pú sà wéi shī wú wèi zhě cǐ
故，娑婆世界皆号观世音菩萨为施无畏者。此

tuó luó ní guàn dǐngzhāng jù wú shàng fàn hèng bì dìng jí xiáng dà gōng
陀罗尼灌顶章句无上梵行毕定吉祥大功

dé hǎi zhòngshēngwénzhěhuò dà shàn lì[71] yīngdāng àn sòng ruò yù
德海，众生闻者获大善利，应当暗诵。若欲

sòng zhī yīngdāng chí zhāi bù yǐn jiǔ bú dànròu yǐ huī tú shēnzǎo
诵之应当持斋，不饮酒，不噉肉，以灰涂身澡

yù qīngjìng bù shí xīng qú wǔ xīn néng hūn[72] xī bù shí zhī fù rén
浴清净，不食兴渠五辛，能荤悉不食之，妇人

huì wū jiē xī bù wǎng chángniàn shí fāng fó jí qī fó shì zūn yī
[73]秽污皆悉不往，常念十方佛及七佛世尊，一

xīn chēngguān shì yīn pú sà sòng chí cǐ zhòu xiànshēn dé jiànguān shì
心称观世音菩萨，诵持此咒，现身得见观世

yīn pú sà[74] yī qiè shànyuàn jiē dé chéng jiù hòushēng fó qiánchán
音菩萨，一切善愿皆得成就，后生佛前长

yǔ kǔ bié
与苦别。”

fó gào ē nán wángshè dà chéngyǒu yī nǚ rén è guǐ suǒ
佛告阿难：“王舍大城有一女人，恶鬼所

chí míngzhān tuó lì bǐ guǐ zhòu yè zuòzhàng fū xíng lái rǎo cǐ nǚ
持，名旃陀利。彼鬼昼夜作丈夫形来娆此女，

guǐ jīngzhuóshēnshēng wǔ bǎi guǐ zǐ rǔ yì shì shì fǒu wǒ yú ěr shí
鬼精著身生五百鬼子。汝忆是事不？我于尔时

jiào cǐ nǚ rén chēngguān shì yīn pú sà shàn xīn xiāng xù rù shànjìng jiè
教此女人称观世音菩萨，善心相续入善境界。

---

[69] 丽本：此；永乐北藏本及龙藏本：诵此
[70] 丽本：此娑；永乐北藏本及龙藏本：娑
[71] 丽本：安乐；永乐北藏本及龙藏本：善利
[72] 丽本：熏之物；永乐北藏本及龙藏本：荤
[73] 丽本：女；永乐北藏本及龙藏本：人
[74] 丽本：观；永乐北藏本及龙藏本：观世

ē nándāng zhī rú cǐ pú sà wēishén zhī lì è guǐ xiāo fú dé jiàn
阿难当知，如此菩萨威神之力恶鬼消伏，得见
wǒ shēn wú bǐ sè xiàng wǒ yú ěr shí yī yī máokǒng chū bǎoliánhuā
我身无比色像。我于尔时一一毛孔出[75]宝莲华，
wú shùhuà fó yì kǒutóng yīn chēngzàn dà bēi shī wú wèizhě lìng nǚ
无数化佛异口同音，称赞大悲施无畏者，令女
shòu chí dú sòng tōng lì cǐ zhòugōng dé sānzhàngyǒng jìn miǎn
受持、读诵、通利。此咒功德三障永尽，免
sān jiè yù huǒ bú shòuzhòng kǔ sì bǎi sì bìng yī shí bù qǐ shè
三界狱火，不受众苦，四百四病一时不起。设
yǒuzhòngshēng rù zhèndòuzhàn lín dāng bèi hài sòngniàn cǐ zhòu chēng
有众生入阵斗战临当被害，诵念此咒，称
yú dà bēiguān shì yīn pú sà míng rú yìngsǔn fēi jí dé jiě tuō ruò
于大悲观世音菩萨名，如鹰隼飞即得解脱。若
yǒuzhòngshēngshòu dà kǔ nǎo bì zài líng yǔ chǒu xiè jiā suǒ jí
有众生受大苦恼，闭在囹圄，杻械、枷锁及
zhū xíng fá yī rì nǎi zhì shí rì yī yuè nǎi zhì wǔ yuè yīngdāngjìng xīn
诸刑罚一日乃至十日，一月乃至五月，应当净心
xì niàn yī chù chēngguān shì yīn pú sà guī yī sānbǎo sānchēng
系[76]念一处，称观世音菩萨，归依三宝，三称
wǒ míng sòng dà jí xiáng liù zì zhāng jù jiù kǔ shénzhòu
我名，诵大吉祥六字章句救苦神咒[77]。

duō zhí tuō ān tuó lì bō tú lì zhǐ yóu lì tán
“多姪咃　安陀罟　般荼[78]罟　枳由罟[79]。檀
tuó lì shāntuó lì dǐ yē pó tuó yē shē pó tuó pō là
陀罟[80]。膻陀罟[81]。底耶婆陀[82]。耶赊婆陀[83]。颇罗
nì zhǐ pí zhì cí nánduō lì pó qié lì ē lú mí bó
腻祇[84]。毗质雌.难多罟[85]。婆伽罟[86]。阿卢祢[87]。薄

[75] 丽本：现；永乐北藏本及龙藏本：出
[76] 丽本：系；永乐北藏本及龙藏本：系
[77] 丽本：咒。而说咒曰；永乐北藏本及龙藏本：咒
[78] 丽本：荼；永乐北藏本及龙藏本：荼
[79] 丽本：罟（名著瓔珞鬼）；永乐北藏本及龙藏本：罟
[80] 丽本：罟（名捉铁捧鬼）；永乐北藏本及龙藏本：罟
[81] 丽本：罟（名捉斫鬼）；永乐北藏本及龙藏本：罟
[82] 丽本：陀（名与人光鬼）；永乐北藏本及龙藏本：陀
[83] 丽本：陀（名闻鬼）；永乐北藏本及龙藏本：陀
[84] 丽本：祇（名长出齿鬼）；永乐北藏本及龙藏本：祇
[85] 丽本：难多罟（名大身鬼）；永乐北藏本及龙藏本：毘质雌难多罟
[86] 丽本：罟（名大面鬼）；永乐北藏本及龙藏本：罟
[87] 丽本：祢（名闭目鬼）；永乐北藏本及龙藏本：祢

jiū lì mō jiū lì dōu pí lì suō hē
鸠罱[88]。摸鸠隶[89]。兜毗隶[90]。娑诃[91]。”

ěr shí shì zūn shuō shì shén zhòu yǐ gào ē nányán ruò shàn
尔时，世尊说是神咒已，告阿难言：“若善

nán zǐ shàn nǚ rén sì bù dì zǐ dé wénguān shì yīn pú sà míng
男子、善女人、四部弟子，得闻观世音菩萨名

hào bìngshòu chí dú sòng liù zì zhāng jù ruò xíngkuàng yě mí shī dào
号，并受持读诵六字章句，若行旷野迷失道

jìng sòng cǐ zhòu gù guān shì yīn pú sà dà bēi xūn xīn huà wéi rén xiàng
径，诵此咒故，观世音菩萨大悲熏心化为人像，

shì qí dào lù lìng dé ān wěn ruò dāng jī kě huà zuò quán jǐng
示其道路，令得安隐。若当饥渴，化作泉井，

guǒ luǒ yǐn shí lìng dé bǎomǎn shè fù yǒu rén yù dà huò duì wáng shī
果蓏饮食令得饱满。设复有人遇大祸对，亡失

guó tǔ qī zǐ cái chǎn yǔ yuànzēng huì chēngguān shì yīn pú
国土、妻子、财产，与怨憎会，称观世音菩

sà mínghào sòngniàn cǐ zhòu shǔ xī xì niàn wú fēn sàn yì jīng
萨名号，诵念此咒，数息系念，无分散意，经

qī qī rì shí dà bēi zhě huà wéi tiān xiàng jí zuò dà lì guǐ shén wáng
七七日，时大悲者化为天像及作大力鬼神王

xiàng jiē huánběn tǔ lìng dé ān lè ruò fù yǒu rén rù hǎi cǎi bǎo
像，接还本土，令得安乐[92]。若复有人入海采宝，

kōngshānkuàng yě féng zhí hǔ láng shī zǐ dú chóng fù xiē
空山旷野逢值虎、狼、师子、毒虫、蝮蝎、

yè chā luó chà jū pán tú jí zhū è guǐ dàn jīng qì zhě sān chēng
夜叉、罗刹、拘槃荼[93]及诸恶鬼噉精气者，三称

guān shì yīn pú sà mínghào jí sòng cǐ zhòu jí dé jiě tuō ruò yǒu fù
观世音菩萨名号及诵此咒，即得解脱。若有妇

rén shēngchǎnnánzhě lín dāngmìngzhōng sān chēngguān shì yīn pú sà
人生产难者，临当命终，三称观世音菩萨

mínghào bìngsòng cǐ[94] zhòu jí dé jiě tuō ruò yù[95] dà è zéi dào qí
名号，并诵此咒即得解脱。若遇大恶贼盗其

---

88 丽本：罱（名著钟鬼此鬼两耳著大钟）；永乐北藏本及龙藏本：罱

89 丽本：隶（名披头鬼）；永乐北藏本及龙藏本：隶

90 丽本：隶（名住石窟鬼）；永乐北藏本及龙藏本：隶

91 丽本：縈诃（云噁去）；永乐北藏本及龙藏本：娑诃

92 丽本：隐；永乐北藏本及龙藏本：乐

93 丽本：荼；永乐北藏本及龙藏本：荼

94 丽本：持此；永乐北藏本及龙藏本：此

cái wù sān chēngguān shì yīn pú sà mínghào sòng chí cǐ zhòu zéi
财物，三称观世音菩萨名号，诵持此咒，贼

jí cí xīn fù dào ér qù ē nándāng zhī rú cǐ pú sà jí shì shén
即慈心复道而去。阿难当知，如此菩萨及是神

zhòu bì dìng jí xiáng chángnéngxiāo fú yī qiè dú hài zhēn shí bù xū
咒毕定吉祥，常能消伏一切毒害真实不虚，

pǔ shī sān jiè yī qiè zhòngshēng lìng wú bù wèi zuò dà jiù hù jīn shì
普施三界一切众生令无怖畏，作大救[96]护今世

shòu lè hòu shì shēngchùjiàn fó wén fǎ sù dé jiě tuō cǐ zhòuwēishén
受乐，后世生处见佛闻法速得解脱。此咒威神

wēi wēi wú liàng néng lìng zhòngshēngmiǎn dì yù kǔ è guǐ kǔ chù
巍巍无量，能令众生免地狱苦、饿鬼苦、畜

shēng kǔ ē xiū luó kǔ jí bā nàn kǔ rú shuǐmièhuǒyǒng jìn wú yú
生苦、阿修罗苦及八难苦，如水灭火永尽无余。

ē nándāng zhī ruò yǒushòu chí guān shì yīn pú sà míngbìng chí cǐ zhòu
阿难当知，若有受持观世音菩萨名并持此咒，

huò dà shàn lì xiāo fú dú hài jīn shì hòu shì bù jí xiáng shì yǒng jìn
获大善利消伏毒害，今世、后世不吉祥事永尽

wú yú chí jiè jīng jìn niàndìng zǒng chí jiē xī jù zú ē nán
无余，持戒、精进、念定、总持皆悉具足。阿难

dāng zhī ruò yǒuwén cǐ liù zì zhāng jù jiù kǔ yī wáng wú shàngshén
当知，若有闻此六字章句救苦医王无上神

zhòu chēngguān shì yīn pú sà dà bēi míng zì zuì gòuxiāochú jí
咒，称观世音菩萨大悲名字，罪垢消除，即

yú xiànshēn dé jiàn bā shí yì zhū fó jiē lái shòushǒu wèishuō dà bēi shī
于现身得见八十亿诸佛皆来授手，为说大悲施

wú wèi zhě gōng dé shén lì bìng liù zì zhāng jù yǐ jiàn fó gù jí
无畏者功德神力，并六字章句，以见佛故，即

dé wú wàngxuán tuó luó ní
得无忘旋陀罗尼。”

ěr shí shì zūn ér shuō jì yán
尔时，世尊而说偈言：

dà bēi dà míng chēng jí xiáng ān lè rén
大悲大名称　吉祥安乐人

héng shuō jí xiáng jù jiù jì jí kǔ zhě
恒说吉祥句　救济极苦者

---

[95] 丽本：遇；永乐北藏本及龙藏本：若遇

[96] 丽本：拥；永乐北藏本及龙藏本：救

zhòngshēngruòwénmíng　lí kǔ dé jiě tuō
众 生 若闻名　离 苦 得 解 脱

yì yóu xì dì yù　dà bēi dài shòu kǔ
亦 游 戏 地 狱　大 悲 代 受 苦

huò chǔ chù shēng zhōng　huà zuò chù shēng xíng
或处畜 生 中　化 作 畜 生 形

jiào yǐ dà zhì huì　lìng fā wú shàng xīn
教 以 大 智 慧　令 发 无 上 心

huò chǔ ē xiū luó　ruǎn yán tiáo fú xīn
或 处 阿 修 罗　软 言 调 伏 心

lìng chú jiāo màn xí　jí zhì wú wéi àn
令 除 憍 慢 习　疾 至 无 为 岸

xiàn shēn zuò è guǐ　shǒu chū xiāng sè rǔ
现 身 作 饿 鬼　手 出 香 色 乳

jī kě bī qiè zhě　shī lìng dé bǎo mǎn
饥 渴 逼 切 者　施 令 得 饱 满

dà cí dà bēi xīn　yóu xì yú wǔ dào
大 慈 大 悲 心　游 戏 于 五 道

héng yǐ shàn jí huì　wú shàngshèngfāngbiàn[97]
恒 以 善 集 慧　无 上 胜 方 便

pǔ jiào yī qiè zhòng[98]　lìng lí shēng sǐ kǔ
普教一切 众　令 离 生 死 苦

cháng dé ān lè chù　dào dà niè pán àn
常 得 安 乐 处　到 大 涅 槃 岸

ěr shí　shì zūnshuō shì yǔ yǐ　gào ē nányán　shì liù zì
尔时，世尊说是语已，告阿难言：“是六字

zhāng jù bì dìng jí xiángzhēn shí bù xū　ruò yǒuwénzhě　huò dà shàn
章 句毕定吉 祥 真实不虚，若有闻者，获大善

lì dé wú liànggōng dé　shuō shì yǔ yǐ　wángshè dà chéngyǒu yī
利，得无量 功 德。”说是语已，王 舍大 城 有一

bǐ qiū míngyōu bō sī nà　jīng jìn yǒngměng　qín xíngnánxíng kǔ xíng
比丘，名 优波斯那。精进勇 猛，勤行难行苦行

rú jiù tóu rán　zài hán lín zhōng　yǔ wú yāngshù dà zhòngwéi rào　zì
如救头然。在寒林 中，与无央数大 众 围绕，自

shuōwǎng xī zuòzhū è xíng　shāshēng wú liàng　wénguān shì yīn pú sà
说 往 昔作诸恶行，杀 生 无量，闻 观 世音菩萨、

[97] 丽本：普教一切众；永乐北藏本及龙藏本：无上胜方便
[98] 丽本：无上胜方便；永乐北藏本及龙藏本：普教一切众

liù zì zhāng jù zhèngniàn sī wéi guān xīn xīn mài xì niàn yī chù
六字章句，正念思惟，观心心脉，系念[99]一处，

jiànguān shì yīn pú sà jí dé jiě tuō chéng ē luó hàn yún hé dāng dé
见观世音菩萨即得解脱成阿罗汉。云何当得

jiànguān shì yīn pú sà jí shí fāng fó ruò yù dé jiàn duānshēnzhèng
见观世音菩萨及十方佛？若欲得见，端身正

xīn shǐ xīn bú dòng xīn qì xiāng xù yǐ zuǒshǒu zhì yòushǒushàng
心，使心不动，心气相续，以左手置右手上，

jǔ shéxiàng è lìng xī tiáoyún shǐ qì bù cū bù sǎn ān xiáng
举舌向腭，令息调匀，使气不粗不散[100]，安详[101]

xú shǔ cóng yī zhì shí chéng jiù xī niàn wú fēn sàn yì shǐ qì
徐数，从一至十，成就息念，无分散意，使气

bù cū yì bú wàixiàng bú sè bù huá rú yīng ér yǐn rǔ xī qì shuò
不粗，亦不外向，不涩不滑，如婴儿饮乳吸气唼

zhī bù qīng bù bái tiáo hé dé zhōng cóng yú xīn duān sì shí mài
[102]之，不青不白，调和得中。从于心端四十脉

xià qǔ yī zhōngmài lìng qì cóngzhōng ān wěn dé zhì shí sì màizhōng
下取一中脉，令气从中安隐得至十四脉中。

cóng dà màichū zhì yú shé xià fù cóngshémàichū zhì yú shé duān
从大脉出[103]至于舌下，复从舌脉出至于舌端。

bù qīng bù bái bù huáng bù hēi rú liú lí qì zhèngcháng bā cùn
不青不白，不黄不黑，如琉璃器正长八寸。

zhì yú bí duān huán rù xīn gēn lìng xīn míngjìng
至于鼻端，还入心根，令心明净。

fó gàozhū bǐ qiū cǐ dà jīng jìn yǒngměngbǎochuáng liù
佛告诸比丘：“此大精进勇猛宝幢[104]六

zì zhāng jù xiāo fú dú hài dà bēigōng dé guān shì yīn pú sà yǐ cǐ
字章句、消伏毒害大悲功德观世音菩萨，以此

shǔ xī xīn dìng lì gù rú shǐ shuǐ liú jí jí dé jiànguān shì yīn pú
数息，心定力故，如驶水流，疾疾得见观世音菩

sà jí shí fāng fó
萨及十方佛。”

---

[99] 丽本：使想；永乐北藏本及龙藏本：系念
[100] 丽本：细；永乐北藏本及龙藏本：散
[101] 丽本：祥；永乐北藏本及龙藏本：详
[102] 丽本：嚼；永乐北藏本及龙藏本：唼
[103] 丽本：生；永乐北藏本及龙藏本：出
[104] 丽本：憧；永乐北藏本及龙藏本：幢

fó gào zhū bǐ qiū rǔ děng shàn tīng yù fú gān lù wú shàng
佛告诸比丘：“汝等善听！欲服甘露无上
fǎ wèi ruò zhū bǐ qiū yǐ dé chū jiā dāng zì shè shēn bú huài
法味。若诸比丘，已得出家，当自摄身，不坏
wēi yí duān zuò zhèng shòu wú wài xiàng yì guān yú kǔ kōng
威仪，端坐正受，无外向意，观于苦、空、
wú cháng bài huài bù jiǔ mó miè xiū wǔ mén chán dāng zì guān shēn
无常败坏，不久磨灭，修五门禅，当自观身，
cóng tóu zhì zú yī yī jié jiān jiē lìng xì niàn tíng zhù bù sǎn dì guān
从头至足一一节间，皆令系念停住不散，谛观
zhòng jié rú bā jiāo shù nèi wài jù kōng dāng zhī sè shòu xiǎng
众节如芭蕉树，内外俱空，当知色、受、想、
xíng shí yì fù rú shì fó shuō shì yǔ shí zūn zhě shè lì fú zài
行、识亦复如是。”佛说是语时，尊者舍利弗在
hán lín zhōng huán zuò shù xià yǐ jiě fó yì duān zuò zhèng shòu rù
寒林中还坐树下，已解佛意，端坐正受，入
yú sān mèi shēn zhēn jīn sè lìng wú shù rén jiàn zhě huān xǐ fā pú
于三昧，身真金色，令无数人见者欢喜，发菩
tí xīn
提心。

shí yōu bō sī nà jí cóng zuò qǐ zhì zūn zhě shè lì fú suǒ
时，优波斯那即从座起，至尊者舍利弗所，
tóu miàn zhuó dì jiē zú zuò lǐ bó yán zūn zhě xiàng zhě rú lái zàn
头面著地接足作礼，白言：“尊者！向者如来赞
tàn shǔ xī yǐ shì yīn yuán huò dà shàn lì yún hé shǔ xī wéi yuàn
叹数息，以是因缘获大善利。云何数息？唯愿
zūn zhě wèi wǒ jiě shuō yǎn yǎn shí yǔ sè xiāng yìng yún hé shè zhù
尊者为我解说。眼、眼识与色相应，云何摄住？
ěr ěr shí yǔ shēng xiāng yìng yún hé shè zhù bí bí shí yǔ xiāng
耳、耳识与声相应，云何摄住？鼻、鼻识与香
xiāng yìng yún hé shè zhù shé shé shí yǔ wèi xiāng yìng yún hé shè
相应，云何摄住？舌、舌识与味相应，云何摄
zhù yì yì shí yǔ pān yuán xiāng yìng yún hé shè zhù zhū diān dǎo
住？意、意识与攀缘相应，云何摄住？诸颠倒
xiǎng yǔ diān dǎo xiāng yìng yún hé shè zhù sè shēng xiāng wèi
想与颠倒相应，云何摄住？色、声、香、味、

chù yǔ xì huáxiāngyìng yún hé shè zhù ér cǐ shí zéi rú yuán hóu
触与细滑相应，云何摄住？而此识贼如猿[105]猴
zǒu yóu xì liù gēn biànyuánzhū fǎ yún hé shè zhù
走，游戏六根，遍缘诸法，云何摄住？”

shí shè lì fú gàoyōu bō sī nà rǔ jīn dāngguān dì dà
时，舍利弗告优波斯那：“汝今当观地大，
dì wú jiānxìng shuǐ dà shuǐxìng bú zhù fēng dà fēngxìng wú ài
地无坚性；水大，水性不住；风大，风性无碍；
cóngdiāndǎoyǒuhuǒ dà huǒxìng bù shí jiǎ yīn yuánshēng sè shòu
从颠倒有火大，火性不实，假因缘生。色、受、
xiǎng xíng shí yī yī xìngxiàngtóng yú shuǐ huǒ fēngděng jiē
想、行、识，一一性相同于水、火、风等，皆
xī rù yú rú shí zhī jì
悉入于如实之际。”

shí yōu bō sī nà wén shì yǔ yǐ shēn rú shuǐhuǒ dé sì dà dìng
时，优波斯那闻是语已，身如水火得四大定，
tōng dá wǔ yīn kōng wú suǒyǒu shā zhū jié zéi huòrán yì jiě dé ē luó
通达五阴空无所有，杀诸结贼豁然意解，得阿罗
hàn shēnzhōngchūhuǒ jí zì suì shēn rù bō niè pán
汉，身中出火，即自碎身入般涅槃。

shí shè lì fú shōu qí shè lì yú shàng qǐ tǎ yǐ wèi fó
时，舍利弗收其舍利，于上起塔已，为佛
zuò lǐ bó fó yán shì zūn fó shuōchándìng dì yī gān lù wú
作礼，白佛言：“世尊！佛说禅定，第一甘露无
shàng fǎ wèi ruòyǒu fú zhě shēn rú liú lí máokǒngjiàn fó guān
上法味。若有服者，身如琉璃，毛孔见佛。观
wú míngxíng nǎi zhì lǎo sǐ yī yī xìngxiàng jiē xī bù shí rú kōng gǔ
无明行乃至老死，一一性相皆悉不实，如空谷
xiǎng rú bā jiāo shù wú yǒu jiān shí rú rè shí yàn rú yě mǎxíng
响、如芭蕉树无有[106]坚实，如热时焰、如野马行、
rú qián tà pó chéng rú shuǐshàngpào rú huàn rú huà rú lù
如揵[107]闼婆城、如水上泡，如幻如化，如露
rú diàn yī yī dì guān shí èr yīn yuán chéngyuán jué dào huò rù
如电。一一谛观十二因缘，成缘觉道。或入

[105] 丽本：猨；永乐北藏本及龙藏本：猿
[106] 丽本：无；永乐北藏本及龙藏本：无有
[107] 丽本：乾；永乐北藏本及龙藏本：揵

jì dìng liú lí sānmèi jiàn fó wú shù fā wú shàng xīn xiū tóngzhēnxíng
寂定琉璃三昧，见佛无数发无上心，修童真行

zhù bú tuì zhuǎn
住不退转。”

fó gàoshè lì fú rú yōu bō sī nà wén wǒ shuō shì dà bēi
佛告舍利弗：“如优波斯那闻我说是大悲

zhāng jù shǔ xī dìng fǎ pò wú shù yì[108] jié dòngrán zhī è chéng ē
章句数息定法，破无数亿劫[108]洞然之恶，成阿

luóhàn jù jiè dìng huì[109] jiě tuō zhī jiàn shēnchūshuǐhuǒ
罗汉，具戒、定、慧[109]、解脱知见，身出水火，

suì shēnmiè dù lìng wú shù rén fā dà shàn xīn shè lì fú dāng zhī
碎身灭度，令无数人发大善心。舍利弗当知，

ruòshànnán zǐ shàn nǚ rén wén[110] guān shì yīn pú sà dà bēimínghào
若善男子、善女人，闻[110]观世音菩萨大悲名号

jí xiāo fú dú hài liù zì zhāng jù shǔ xī xì niànjìngxíng zhī fǎ chú wú
及消伏毒害六字章句数息系念净行之法，除无

shù jié suǒzào è yè pò è yè zhàng xiànjiàn[111] wú liàng wú biānzhū
数劫所造恶业，破恶业障，现见[111]无量无边诸

fó wénshuōmiào fǎ suí yì wú ài fā sānzhǒngqīngjìngsān pú tí
佛，闻说妙法，随意无碍，发三种清净三菩提

xīn ruòyǒu sù shì zuì yè yīn yuán jí xiànsuǒzào jí zhòng è xíng mèng
心。若有宿世罪业因缘及现所造极重恶行，梦

zhōng dé jiànguān shì yīn pú sà rú dà měngfēngchuī yú zhòngyún jiē
中得见观世音菩萨，如大猛风吹于重云，皆

xī sì sàn dé lí zhòng zuì è yè shēngzhū fó qián fó shuō shì
悉四散，得离重罪恶业，生诸佛前。”佛说是

yǔ yǐ gàoshè lì fú wǒ jīn wèi cǐ shòu chí guān shì yīn pú sà míng
语已，告舍利弗：“我今为此受持观世音菩萨名

hào xiāo fú dú hài wú shàngzhāng jù shuō jì zàn tàn
号、消伏毒害无上章句，说偈赞叹。”

wǒ chì tí tóu lài zhà děng cí xīn yōng hù shòu chí jīng
我勅提头赖吒等　慈心拥护受持经

lìng wén dà bēi míng hào rén pì rú tiān zǐ fǎ chén hù
令闻大悲名号人　譬如天子法臣护

---

108 丽本：亿；永乐北藏本及龙藏本：亿劫
109 丽本：智；永乐北藏本及龙藏本：慧
110 丽本：得闻；永乐北藏本及龙藏本：闻
111 丽本：身得见；永乐北藏本及龙藏本：见

wǒ chì hǎi lóng yī bō luó
我勅海龙伊钵罗[112]

cí xīn yōng hù shòu chí jīng
慈心拥护受持经

rú hù yǎn mù ài jǐ zǐ
如护眼目爱己子

zhòu yè liù shí bù yuǎn lí
昼夜六时不远离

wǒ chì yán pó luó chà zǐ
我勅阎婆罗刹子

wú shù dú lóng jí lóng nǚ
无数毒龙及龙女

cí xīn yōng hù chí jīng zhě
慈心拥护持经者

rú ài dǐng nǎo bù gǎn chù
如爱顶脑不敢触

wǒ chì pí liú lè jiā wáng
我勅毗留勒迦王

cí xīn yōng hù shòu chí jīng
慈心拥护受持经[113]

rú mǔ ài zǐ xīn wú yàn
如母爱子心无厌

zhòu yè yōng hù xíng zhù jù
昼夜拥护行住俱

wǒ chì nán tuó bá nán tuó
我勅难陀跋难陀

suō qié luó wáng yōu bō tuó
娑伽罗王优波陀

cí xīn yōng hù chí jīng zhě
慈心拥护持经者

gōng jìng gòng yǎng jiē zú lǐ
恭敬供养接足礼

pì rú zhū tiān fèng dì shì
譬如诸天奉帝释

yì rú xiào zǐ jìng fù mǔ
亦如孝子敬父母

yóu rú pín rén hù cái bǎo
犹如贫人护财宝

rú máng xū yǎn jí zhèngdǎo
如盲须眼及正导

wǒ chì yī qiè zhū guǐ shén
我勅一切诸鬼神

xiǎo lóng dú shé dú hài shòu
小龙毒蛇毒害兽

yī qiè è rén è kǒu zhě
一切恶人恶口者

wéi nì cǐ zhòu qǐ bú shàn
违逆此咒起不善

xiàn shēn bái lài nóng xuè liú
现身白癞脓血流

hòu duò dì yù cháng yè kǔ
后堕地狱长夜苦

shì gù yīng dāng cí xīn hù
是故应当慈心护

shòu chí dú sòng guàn dǐng jù
受持读诵灌顶句

dì yù qīng jìng rú lián huā
地狱清净如莲华

è guǐ pò suì wú bā nàn
饿鬼破碎无八难

hòu shēng fó qián rù sān mèi
后生佛前入三昧

bì dìng dāng dé bú tuì zhuǎn
毕定当得不退转

pǔ shī yī qiè dà ān lè
普施一切大安乐

jiào zhū zhòng shēng xiū shí dì
教诸众生修十地

wǒ cóng guò qù wú shù fó
我从过去无数佛

wén shì xiāo fú dú hài zhòu
闻是消伏毒害咒

---

[112] 丽本：罗钵；永乐北藏本及龙藏本：钵罗

[113] 丽本：持经者；永乐北藏本及龙藏本：受持经

xiāo chú sān zhàng wú zhū è
消除三障无诸恶
wǔ yǎn jù zú chéng pú tí
五眼具足成菩提

yǒng yǔ sān jiè zuò fù mǔ
永与三界作父母
shī qí ān lè dé zhǐ xī
施其安乐得止息

ruò yǒu wén wǒ míng hào zhě
若有闻我名号者
yì wén dà bēi guān shì yīn
亦闻大悲观世音

sòng chí cǐ zhòu lí zhū è
诵持此咒离诸恶
bú duò dì yù jí chù shēng
不堕地狱及畜生

lián huā huà shēng wéi fù mǔ
莲华化生为父母
xīn jìng róu ruǎn wú chén gòu
心净柔软无尘垢

bì wén wú shàng dà huì míng
必闻无上大慧明
xīn dìng rú dì bù kě dòng
心定如地不可动

yī qiè fó chū shì
一切佛出世
míng zhào rú rì yuè
明照如日月

shēn chū dà zhì guāng
身出大智光
rú shāo zǐ jīn shān
如烧紫金山

sān shí èr xiàng zhōng
三十二相中
liú chū bā shí hǎo
流出八十好

pì rú xū mí shān
譬如须弥山
yìng xiǎn yú dà hǎi
映显于大海

zhòng shēng wén míng zhě
众生闻名者
yǒng lí sān è dào
永离三恶道

dé zhù wú wéi chù
得住无为处
dāng[114] yào dà niè pán
当[114]乐大涅槃

yī qiè fó xīng shì
一切佛兴世
ān lè zhòng shēng gù
安乐众生故

yì kǒu gè gè shēn
异口各各身
duān zuò jīn gāng zuò
端坐金刚座

kǒu chū wǔ sè guāng
口出五色光
lián huā yè xíng shé
莲华叶形舌

zàn tàn dà bēi zhě
赞叹大悲者
tiáo yù shī zǐ fǎ
调御师子法

hù shì guān shì yīn
护世观世音
bì dìng xiāo dú hài
毕定消毒害

jìng yú sān dú gēn
净于三毒根
chéng fó dào wú yí
成佛道无疑

[114] 丽本：常；永乐北藏本及龙藏本：当

ěr shí shì zūn shuō cǐ jì yǐ wèi shòu chí guān shì yīn pú sà
尔时，世尊说此偈已，为受持观世音菩萨

míng zhě yōng hù cǐ jīng gù shuō guàn dǐng jí xiáng tuó luó ní
名者拥护此经故，说灌顶吉祥陀罗尼[115]。

duō zhí tuō wū dān pí lì dōu pí lì dān pí bō
多姪咃 乌躭毗詈[116]。兜毗詈[117]。躭埤[118]。波

là dān pí nà zhà xiū nà zhà zhǐ bá zhà móu nà
逻[119]。躭埤[120]。捺吒。修捺吒[121]。枳跋吒[122]。牟那

yē sān mó yē tán tí nì là zhǐ shī pó là jiū bēi
耶[123]。三摩耶[124]。檀提[125]。膩罗枳尸[126]。婆罗鸠卑

wū lì ràng qú lì suō hē
[127]。乌詈[128]。攘瞿詈[129]。娑诃[130]。

fó gào shè lì fú rú cǐ guàn dǐng tuó luó ní zhāng jù bì dìng
佛告舍利弗：“如此灌顶陀罗尼章句毕定

jí xiáng ruò yǒu jiàn wén shòu chí dú sòng pò è yè zhàng zhōng bú
吉祥，若有见[131]闻受持读诵，破恶业障终不

hèng sǐ
横死。”

shè lì fú bó fó yán shì zūn rú cǐ shén zhòu dà jí xiáng jù
舍利弗白佛言：“世尊！如此神咒大吉祥句，

pǔ shī yī qiè wú suǒ bù wèi shì zūn wǎng xī cóng hé fó suǒ dé wén cǐ
普施一切无所怖畏。世尊往昔从何佛所得闻此

jù wéi yuàn shì zūn fēn bié jiě shuō shǐ wèi lái shì pǔ dé wén zhī
句？唯愿世尊分别解说，使未来世普得闻知，

---

115 丽本：尼，而说咒曰；永乐北藏本及龙藏本：尼
116 丽本：詈（名住山外鬼）；永乐北藏本及龙藏本：詈
117 丽本：詈（名住山窟鬼）；永乐北藏本及龙藏本：詈
118 丽本：埤（名烂目鬼）；永乐北藏本及龙藏本：埤
119 丽本：罗；永乐北藏本及龙藏本：逻
120 丽本：埤（名食残果鬼住一切果树下食残）；永乐北藏本及龙藏本：埤
121 丽本：吒（名好偷鬼）；永乐北藏本及龙藏本：吒
122 丽本：吒（名杀鱼鬼）；永乐北藏本及龙藏本：吒
123 丽本：耶（名出家鬼）；永乐北藏本及龙藏本：耶
124 丽本：耶（名三昧鬼）；永乐北藏本及龙藏本：耶
125 丽本：提（名捉杖鬼）；永乐北藏本及龙藏本：提
126 丽本：尸（名好发女鬼）；永乐北藏本及龙藏本：尸
127 丽本：卑（名住破肌鬼）；永乐北藏本及龙藏本：卑
128 丽本：詈（名瓔鬼）；永乐北藏本及龙藏本：詈
129 丽本：詈（名尾鬼）；永乐北藏本及龙藏本：詈
130 丽本：絮诃（云恶去）；永乐北藏本及龙藏本：娑诃
131 丽本：得；永乐北藏本及龙藏本：见

huò dà ān lè miǎn lí hèng sǐ dāozhàng dú yào shuǐhuǒ dào
获大安乐，免离横死、刀杖、毒药、水火、盗
zéi
贼[132]。”

fó gào shè lì fú wǒ cóngguò qù wú liàng fó suǒ dé wén cǐ
佛告舍利弗：“我从过去无量佛所得闻此
jù shòu chí dú sòng jí dé chāoyuè bā shí wàn jié shēng sǐ zhī zuì
句，受持读诵，即得超越八十[133]万劫生死之罪。
yòuniànguò qù bā shí wàn jié yǒu fó shì zūn míng yī qiè shì jiānshèng
又念过去八十万劫，有佛世尊，名一切世间胜，
shí hào jù zú bǐ fó shì zūn wèi wǒ yǎnshuō rú shàngzhāng jù wǒ jí
十号具足。彼佛世尊为我演说如上章句，我即
shǔ xī shǐ xīn bù sǎn huò[134] rán yīn jiě xiāo fú jié shǐ dé wú
数息，使心不散，霍然音解，消伏结使，得无
shēng fǎ rěn zhùshǒuléngyánsānmèi ruòshànnán zǐ shàn nǚ rén
生法忍，住首楞严三昧。若善男子、善女人，
dé wén cǐ jīng shòu chí dú sòng shū xiě jiě shuō jí dé chāoyuè wú
得闻此经，受持读诵，书写解说，即得超越无
liàng wú shù ē sēng qí jié shēng sǐ zhī zuì xiāo fú dú hài bù yǔ huò
量无数阿僧祇劫生死之罪，消伏毒害，不与祸
duì
对。”

fó shuō shì yǔ shí wǔ bǎi zhǎngzhě zǐ dé wú shēng fǎ rěn wú
佛说是语时，五百长者子得无生法忍，无
shù rén tiān fā ē nòuduō luó sānmiǎosān pú tí xīn
数人、天发阿耨多罗三藐三菩提心。

shè lì fú ē nánděng bó fó yán shì zūn cǐ guān fó sān
舍利弗、阿难等白佛言：“世尊！此观佛三
mèi hǎi qǐngguān shì yīn pú sà xiāo fú dú hài tuó luó ní[135] suǒ zhì dào
昧海请观世音菩萨消伏毒害陀罗尼，所至到
chù yī qiè jí xiáng rú fàn tiānwángzhòngsuǒ ài jìng
处一切吉祥，如梵天王众所爱敬。”

fó gào ē nán rú shì rú shì rú rǔ suǒshuō ruòshàn
佛告阿难：“如是，如是！如汝所说。若善

---

[132] 丽本：贼，所不能害；永乐北藏本及龙藏本：贼
[133] 丽本：千；永乐北藏本及龙藏本：十
[134] 丽本：燿；永乐北藏本及龙藏本：霍
[135] 丽本：尼咒；永乐北藏本及龙藏本：尼

nán zǐ shàn nǚ rén dé wén cǐ jīng shǒu tí míng zì cháng dé jiàn fó
男子、善女人，得闻此经首题名字，常得见佛

jí zhū pú sà jù zú shàngēn shēngjìng fó guó
及诸菩萨，具足善根，生净佛国。”

shuō cǐ pǐn shí bā shí yì tiān zǐ tiān nǚ jí lóng guǐ shén
说此品时，八十亿天子、天女及龙、鬼、神

jiē xī huān xǐ fā pú tí xīn shè lì fú ē nánděng wén fó
皆悉欢喜，发菩提心。舍利弗、阿难等，闻佛

suǒshuō lǐ fó ér tuì
所说，礼佛而退。

请观世音菩萨消伏毒害陀罗尼咒经

● 结诵仪

bǔ quēzhēnyán

补阙真言

（三遍）

ná mó hē là dá nuó duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù

南無喝啰怛那 哆啰夜耶 佉啰佉啰 俱住俱住.

mó là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō

摩啰摩啰. 虎啰. 吽. 贺贺. 苏怛拏. 吽. 泼

mò ná suō pó hē

抹拏. 娑婆诃.

bǔ quēyuánmǎnzhēnyán

补阙圆满真言

（三遍）

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē

唵. 呼嚧呼嚧. 社曳穆契. 莎诃.

pǔ huíxiàngzhēnyán

普回向真言

（三遍）

ōng suō mó là suō mó là mí mónǎng sà hā là mó hē zán

唵. 娑摩啰. 娑摩啰. 弥摩 曩. 萨哈啰. 摩诃咱

hā là hòng

哈啰 吽.

hù shēnzhēnyán

护身真言

（二十一遍）

àn chǐ lín

唵. 齿临.

guān yīn pú sà zàn

观音菩萨赞

（一遍）

guān shì yīn shì yuànshēn dù shēng xī chū kǔ lún xīng cí yùn
观世音. 誓愿深. 度生悉出苦轮. 兴慈运

bēi biànchàchén yī yī shè rù pǔ mén sān shí èr yìng shì xiàn jīn bì
悲遍刹尘. 一一摄入普门. 三十二应示现今. 毕

jìng lìng zhèng fó xīn chángniàngōng jìng guān shì yīn zāi xiāo jí qìng
竟令证佛心. 常念恭敬观世音. 灾消吉庆

lín chángniàngōng jìng guān shì yīn zāi xiāo jí qìng lín
临. 常念恭敬观世音. 灾消吉庆临.

guān yīn shì yuànmiàonán sī fù gǎn yìng jī bù shī shí
观音誓愿妙难思 赴感应机不失时

jiù kǔ xún shēng cí xī tiě xiànshēnshuō fǎ yuè yìn chí
救苦寻声磁吸铁 现身说法月印池

chénchàguózhōngxián shì jì suō pó jiè nèi gèngchuí cí
尘刹国中咸事济 娑婆界内更垂慈

shēn ēn qióng jié mònéngzàn jì mǐnqúnméng pǔ hù chí
深恩穷劫莫能赞 冀愍群萌普护持

ná mó pǔ tuó liú lí shì jiè dà cí dà bēi guān shì yīn pú
南無普陀琉璃世界.大慈大悲.观世音菩

sà
萨（一称）

ná mó guān shì yīn pú sà mó hē sà
南無观世音菩萨摩诃萨（数百千称）

zànguān yīn wén

赞观音文

（跪念一遍）

ná mó guò qù zhèng fǎ míng rú lái xiàngqiánguān shì yīn pú sà
南無过去 正 法明如来现前 观世音菩萨，

chéngmiàogōng dé jù dà cí bēi yú yī shēn xīn xiànqiānshǒuyǎn
成 妙 功德，具大慈悲，于一身心现千 手眼，

zhàojiàn fǎ jiè hù chí zhòngshēng lìng fā guǎng dà dào xīn jiào chí
照见法界，护持 众 生，令发 广 大道心，教持

yuánmǎnshénzhòu yǒng lí è dào dé shēng fó qián wú jiànzhòng
圆 满 神 咒，永离恶道，得 生 佛前。无间 重

qiān chánshēn è jí mònéng jiù jì xī shǐ xiāochú sānmèibiàn cái
愆、缠 身恶疾莫能救济，悉使消除；三昧辩才、

xiànshēng qiú yuànxián lìng guǒ suì jué dìng wú yí néng shǐ sù huòsān
现 生 求 愿 咸令果遂，决定无疑。能使速获三

shèng zǎodēng fó dì wēishén zhī lì tàn mònéngqióng gù wǒ
乘，早登佛地。威神之力，叹莫能 穷 。故我

yī xīn guī mìngdǐng lǐ
一心归命 顶礼。

huíxiàng jì
回向偈

（一遍）

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ
愿以此功德 庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ
上报四重恩 下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn
若有见闻者 悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó
尽此一报身 同生极乐国

shí fāngsān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà mó hē bō
十方三世一切佛. 一切菩萨摩诃萨. 摩诃般

rě bō luó mì
若波罗蜜

sān guī yī
三皈依

（一遍）

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng
一切无碍。和南圣众。





此咒置经书中可灭误跨之罪

仁・慧・草・堂

www.renhuicaotang.com

